



DIGITAL PIANO
PIANO NUMÉRIQUE
PIANO DIGITAL

P - 1 4 5 B T

P - 1 4 3 B T

Owner's Manual
Mode d'emploi
Manual de instrucciones

English

Français

Español

EN

FR

ES

Before using the instrument, be sure to read "PRECAUTIONS" on pages 4 – 5.
Avant d'utiliser l'instrument, lisez attentivement la section « PRÉCAUTIONS D'USAGE » aux pages 4 et 5.
Antes de utilizar el instrumento, lea las "PRECAUCIONES", en las páginas 4 – 5.

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT:

When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3. NOTE:

This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations does not guarantee

that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

- Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.
- Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.
- In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you cannot locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, 6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620, U.S.A.

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

(529-M04 FCC class BYCA 02)

COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT (Supplier's declaration of conformity procedure)

Responsible Party : Yamaha Corporation of America
Address : 6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA. 90620, U.S.A.
Telephone : 714-522-9011
Type of Equipment : Digital Piano
Model Name : P-145BT, P-143BT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- 1) this device may not cause harmful interference, and
- 2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

(529-M02 FCC sdoc YCA 02)

The model number, serial number, power requirements, etc., may be found on or near the name plate, which is at the bottom of the unit. You should note this serial number in the space provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase to aid identification in the event of theft.

Model No.

Serial No.

(1003-M06 plate bottom en 01)

El número de modelo, el número de serie, los requisitos de alimentación, etc. pueden encontrarse en la placa de identificación o cerca de ella. Esta placa se encuentra en la parte inferior de la unidad. Debe anotar dicho número en el espacio proporcionado a continuación y conservar este manual como comprobante permanente de su compra para facilitar la identificación en caso de robo.

Nº de modelo

Nº de serie

(1003-M06 plate bottom es 01)

PRECAUCIONES

LEER DETENIDAMENTE ANTES DE EMPEZAR

Especialmente en lo que respecta a los niños, un tutor debe ofrecerles orientación sobre cómo usar y manejar adecuadamente el producto antes de tocarlo.

Guarde este manual en un lugar seguro y fácilmente accesible para futuras consultas.



ADVERTENCIA

Siga siempre las precauciones básicas detalladas a continuación para prevenir la posibilidad de lesiones graves, o incluso la muerte, por descargas eléctricas, cortocircuitos, daños, incendios u otros peligros. Estas precauciones incluyen, entre otras, las siguientes:

Alimentación

- No coloque el cable de alimentación cerca de fuentes de calor, como calefactores o radiadores. Asimismo, no doble demasiado el cable ni lo deteriore de ningún otro modo, ni ponga objetos pesados encima de él.
- No toque el producto ni la clavija de alimentación durante una tormenta eléctrica.
- Utilice el producto solamente con la tensión especificada, que está impresa en la placa de identificación del producto.
- Utilice solamente el adaptador de CA suministrado o especificado (página 16). No utilice el adaptador de CA para otros dispositivos.
- Compruebe periódicamente la clavija de alimentación y quite la suciedad o el polvo que pudiera haberse acumulado en ella.
- Inserte la clavija de alimentación con firmeza y hasta el fondo en la toma de CA. Si usa el producto sin que esté bien enchufado, puede acumularse polvo en el enchufe y acabar provocando un incendio o quemaduras en la piel.
- Durante la instalación del producto, asegúrese de que se puede acceder fácilmente a la toma de CA que está utilizando. Si se produce algún problema o un fallo en el funcionamiento, apague inmediatamente el interruptor de alimentación y desenchufe el aparato. Incluso con el interruptor de alimentación desconectado, mientras no desenchufe el cable de alimentación de la toma de CA de la pared, el producto no estará desconectado de la corriente.
- No conecte el instrumento a una toma eléctrica usando un alargador con varias tomas. Si lo hiciera, podría reducirse la calidad del sonido o producirse un sobrecalentamiento en la toma.
- Cuando desenchufe el instrumento, sostenga siempre el enchufe y no el cable. Si tira del cable, podría dañarlo y provocar descargas eléctricas o un incendio.
- Si no va a utilizar el producto durante un período prolongado, asegúrese de desenchufarlo de la toma de CA.

No desmontar

- Este producto contiene piezas cuyo mantenimiento no puede realizar el usuario. No intente desmontar las piezas internas ni modificarlas de ningún modo.

Advertencia sobre el agua

- No exponga el producto a la lluvia, ni lo use cerca del agua o en lugares donde haya mucha humedad, ni le ponga encima recipientes (como jarrones, botellas o vasos) que contengan líquido, ya que puede derramarse y penetrar en el interior del aparato, ni lo coloque en lugares donde pueda gotear agua. Si un líquido, como el agua, entra en el producto, puede provocar un incendio, descargas eléctricas o averías.
- Utilice solamente el adaptador de CA únicamente en interiores. No lo utilice en entornos húmedos.
- No enchufe o desenchufe nunca una clavija de alimentación con las manos mojadas.

Advertencia sobre el fuego

- No coloque ningún objeto ardiente ni fuego con llamas cerca del producto, ya que podría producirse un incendio.

Unidad inalámbrica

- Las ondas de radio de este producto pueden afectar a los dispositivos electromédicos, como marcapasos o implantes desfibriladores.
 - No utilice el producto cerca de dispositivos médicos ni en el interior de centros sanitarios. Las ondas de radio de este producto pueden afectar a los dispositivos electromédicos.
 - No utilice el producto a menos de 15 cm de personas que utilicen marcapasos o implantes desfibriladores.

Si observa cualquier anomalía

- Si surge alguno de los problemas siguientes, apague inmediatamente el interruptor de alimentación y desenchufe el aparato. Por último, pida al servicio técnico de Yamaha que revise el dispositivo.
 - El cable de alimentación o el enchufe están desgastados o dañados.
 - Salen olores inusuales o humo.
 - Se ha caído algún objeto, o agua, dentro del instrumento.
 - Se produce una pérdida repentina de sonido mientras se está utilizando el producto.
 - El producto muestra grietas u otros daños visibles.



ATENCIÓN

Siga siempre las precauciones básicas que se muestran a continuación para evitar posibles lesiones personales, así como daños en el producto o en otros objetos. Estas precauciones incluyen, entre otras, las siguientes:

Colocación

- No coloque el producto en una posición inestable o en un sitio con una vibración excesiva en el que pueda caerse por accidente y causar lesiones.
- Antes de mover el producto, retire todos los cables conectados para evitar daños en los propios cables o lesiones a alguien que pudiera tropezar con ellos.
- Utilice solamente el soporte especificado para el producto. Cuando lo coloque, utilice solamente los tornillos suministrados. Si no lo hace así, podría causar daños en los componentes internos o provocar la caída del producto.

Conexiones

- Antes de conectar el producto a otros dispositivos, desconecte la alimentación de todos ellos. Antes de conectar o desconectar la alimentación de todos los dispositivos, ponga todos los niveles de volumen al mínimo.

- Asegúrese de ajustar el volumen de todos los dispositivos al nivel mínimo y aumente gradualmente los controles de volumen mientras toca el producto para ajustar el nivel de sonido deseado.

Manejo

- No inserte materiales extraños, como metal o papel, en las aberturas o huecos del producto. De lo contrario, podría provocar un incendio, descargas eléctricas o averías.
- No se apoye ni coloque objetos pesados sobre el producto, y no ejerza una fuerza excesiva sobre los botones, interruptores o conectores.
- No utilice el producto o los auriculares a un nivel de volumen alto o incómodo durante un período prolongado, ya que podría provocar una pérdida de audición permanente. Si experimenta alguna pérdida de audición u oye pitidos, consulte a un médico.
- Antes de limpiar la unidad, desenchúfela de la toma de CA. De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica.

Yamaha no puede considerarse responsable de los daños causados por uso indebido, modificaciones en el producto o por datos que se hayan perdido o destruido.

Desconecte siempre la alimentación cuando no use el producto.

Aunque el interruptor [] (espera/encendido) esté en la posición de espera (la luz de encendido está apagada), seguirá llegando energía eléctrica al instrumento a un nivel mínimo.

Si no va a utilizar el producto durante un período prolongado de tiempo, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación de la toma de CA de la pared.

DMI-11

AVISO

Para evitar la posibilidad de un mal funcionamiento o de que se produzcan daños en el producto, los datos u otros objetos, siga los avisos que se indican a continuación.

■ Manejo

- No utilice el producto cerca de un televisor, una radio, un equipo estéreo, un teléfono móvil u otros dispositivos eléctricos. Si lo hiciera, este producto o el otro dispositivo podrían generar ruidos.
Cuando utilice el producto junto con una aplicación de su dispositivo inteligente, como un smartphone o una tablet, le recomendamos que active el modo avión en el dispositivo para evitar los ruidos causados por la comunicación. Al activar el modo avión, es posible que se desactive la configuración de **Bluetooth®**. Compruebe que la configuración está activada antes de utilizar.
- No exponga el producto a un exceso de polvo o vibraciones, ni a calor o frío intensos (por ejemplo, a la luz solar directa, cerca de un calefactor o en un coche durante el día) para evitar que se deforme, que se dañen los componentes internos o que funcione de forma inestable. (Rango de temperatura operacional verificado: 5 °C – 40 °C).
- Tampoco coloque objetos de vinilo, plástico o goma sobre el producto, pues podrían decolorarlo.
- Este instrumento tiene un altavoz integrado en la parte trasera (lado de los terminales). No ponga ningún objeto que sea afectado por el magnetismo, como un reloj o tarjeta magnética, sobre el instrumento, porque puede que el objeto se dañe.

■ Mantenimiento

- Cuando limpie el producto, utilice un paño suave, seco o ligeramente mojado. No utilice diluyentes de pintura, disolventes, alcohol, líquidos limpiadores ni paños impregnados con productos químicos.

Información

■ Acerca del copyright

- El copyright del "contenido"^{*1} instalado en este producto pertenece a Yamaha Corporation o al titular del copyright. Salvo en los casos permitidos por las leyes de copyright y otras leyes pertinentes, como las de copia para uso personal, queda prohibido "reproducir o destinar a fines distintos de los previstos"^{*2} el contenido sin el permiso del titular del copyright. Cuando use el contenido, consulte con un experto en copyright.

Si crea música o interpreta los contenidos según el uso previsto del producto y, a continuación, los graba y los difunde, no se requiere el permiso de Yamaha Corporation, independientemente de si el método de distribución es de pago o gratuito.

*1: La palabra "contenido" incluye un programa informático, datos de audio, datos de Estilo de acompañamiento, datos MIDI, datos de forma de onda, datos de grabación de voces, partituras y datos de partituras, etc.

*2: La frase "reproducir o destinar a fines distintos de los previstos" incluye extraer el contenido de este producto o grabarlo y difundirlo sin cambios de forma parecida.

■ Acerca de las funciones y datos incluidos con el producto

- Se ha editado la duración y los arreglos de algunas de las canciones predefinidas, por lo que pueden no ser exactamente iguales que las originales.

■ Acerca de este manual

- Las ilustraciones que se muestran en este manual tienen fines puramente explicativos.
- Los logotipos y la marca Bluetooth® son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc. que utiliza Yamaha Corporation bajo licencia.



- Un "código QR" es una marca registrada de DENSO WAVE INCORPORATED.
- Los nombres de empresas y de productos que aparecen en este manual son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

■ Afinación

- A diferencia de un piano acústico, no es necesario que un experto afine este instrumento (aunque el usuario puede ajustar el tono para que coincida con otros instrumentos). Esto sucede porque el tono de los instrumentos digitales siempre se mantiene perfectamente.

■ Desechar el producto

- Para desechar este producto, contacte con las autoridades locales correspondientes.

Contenido

PRECAUCIONES.....	4	Escucha de una reproducción de audio del dispositivo Bluetooth por este instrumento	12
Acerca de los manuales	7		
Terminales y controles del panel	8	Copia de seguridad e inicialización	15
Instalación	9	Resolución de problemas	15
Requisitos de alimentación.....	9	Especificaciones	16
Encendido/apagado del instrumento	9	Accesorios que se venden por separado	17
Función de apagado automático	9		
Utilización de un pedal	9	Funciones del pedal (Para la unidad de pedal LP-5A)	17
Lista de funciones	10		

Utilización de este instrumento con aplicaciones de dispositivos inteligentes

Puede utilizar las siguientes aplicaciones conectando el instrumento a un dispositivo inteligente.



Smart Pianist

Utilizando este instrumento con la aplicación Smart Pianist, puede controlar el piano digital de forma remota para disfrutar de una mayor comodidad y flexibilidad.

Para ver información sobre cómo conectar el instrumento a un dispositivo inteligente y cómo utilizar la aplicación, consulte la Guía del usuario de Smart Pianist.

Guía del usuario de Smart Pianist

<https://manual.yamaha.com/mi/app/smartpianist/>



Rec'n'Share

Rec'n'Share le permite grabar sus interpretaciones al piano, hacer vídeos de ellas, editarlas, y después compartirlas con todo el mundo.

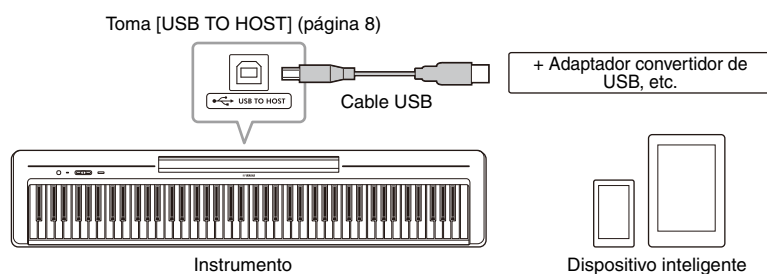
Para conectar el instrumento a un dispositivo inteligente, necesita un cable USB (Tipo A - Tipo B) y un adaptador convertidor compatible con el conector del dispositivo inteligente.

Para ver detalles sobre cada aplicación, consulte el siguiente sitio web.

<https://www.yamaha.com/2/apps/>



Ejemplo de conexión



Le damos las gracias por elegir este piano digital Yamaha.

Este instrumento ofrece un sonido y un control expresivo de muy alta calidad para que disfrute tocándolo. Para aprovechar al máximo las posibilidades de interpretación y las funciones del instrumento, lea los manuales con atención y guárdelos en un lugar a mano para futuras consultas.

Acerca de los manuales

Este instrumento tiene los siguientes documentos y materiales de instrucción.

Documentos incluidos



Manual de instrucciones (este manual)

Explica las funciones y uso de este instrumento.

Materiales online

• Guía rápida de funcionamiento

Esta guía le permite utilizar varias funciones del instrumento pulsando ciertas teclas mientras mantiene pulsado el botón [GRAND PIANO/FUNCTION] (página 10). La Guía rápida de funcionamiento enumera todas las funciones asignadas a las teclas, y se puede imprimir y colocar en un atril para usar como referencia rápida en operaciones importantes.

La Guía rápida de funcionamiento se puede descargar directamente usando el siguiente código QR.



<https://manual.yamaha.com/mi/rt/p-145bt/>

• Smart Device Connection Manual

Explica cómo conectar el instrumento a dispositivos inteligentes, como un smartphone, una tablet, etc.

• Computer-related Operations (Operaciones relacionadas con el ordenador)

Incluye instrucciones sobre la conexión de este instrumento a un ordenador.

• MIDI Reference

Contiene información relacionada con MIDI.

Para obtener estos manuales, acceda al sitio web Yamaha Downloads. Después de seleccionar su país y hacer clic en “Manual Library”, introduzca el nombre del modelo, etc., para buscar los archivos que quiera.

Yamaha Downloads

<https://download.yamaha.com/>



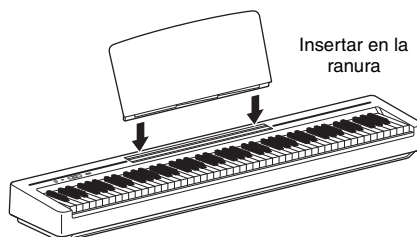
NOTA

- Para una visión general de MIDI y de cómo puede usarlo eficazmente, busque “MIDI Basics” (sólo en inglés, alemán, francés y español) en el sitio web anterior.

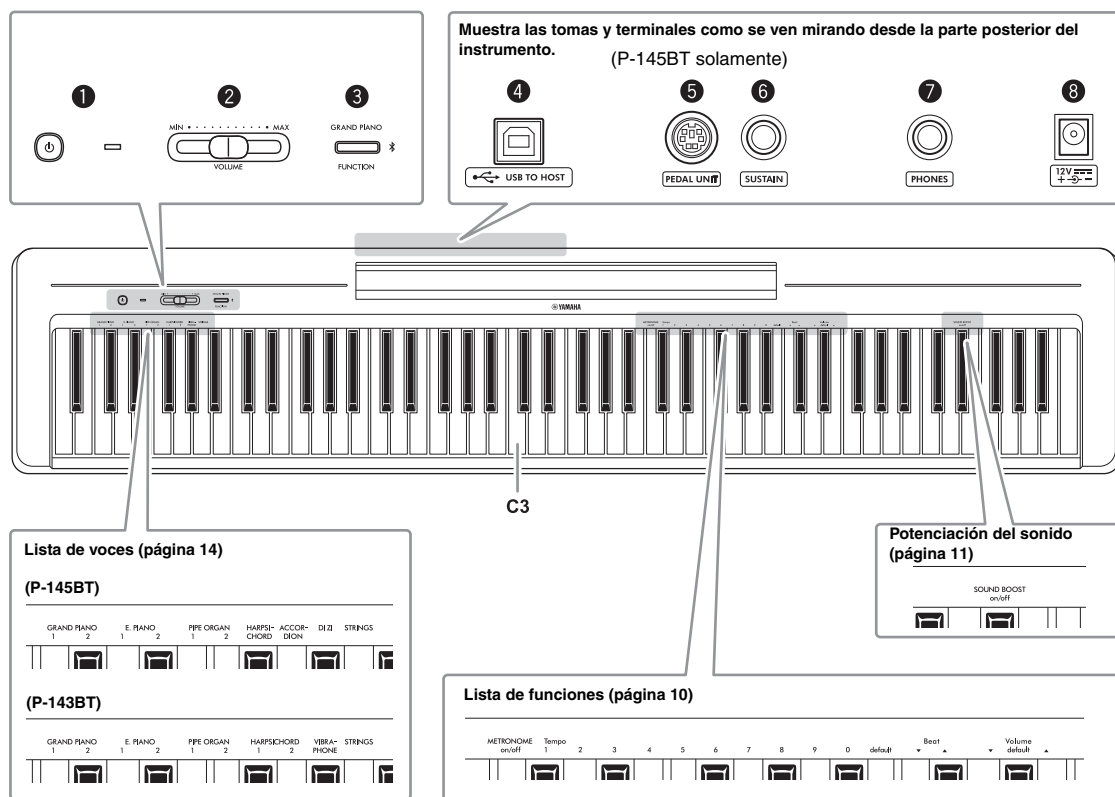
Accesorios

- Manual de instrucciones (este manual) × 1
- Pedal (interruptor) × 1
- Adaptador de CA* × 1
- Online Member Product Registration (Registro del producto para miembros en línea) × 1
- Atril × 1

* Puede que no se incluya, según su zona específica. Consulte con el distribuidor de Yamaha.



Terminales y controles del panel



1 Interruptor [] (en espera/encendido), luz de encendido (página 9)

Para encender el instrumento o ponerlo en espera.

2 Control deslizante [VOLUME]

Para ajustar el volumen de todo el sonido.

3 Botón [GRAND PIANO/FUNCTION]

Para activar la voz 1 Grand Piano al instante. Puede establecer diferentes parámetros pulsando una nota del teclado mientras mantiene pulsado este botón (página 10).

Sin embargo, al mantener pulsado este botón más de tres segundos comenzará el emparejamiento entre este instrumento y un dispositivo dotado de Bluetooth (página 12).

4 Toma [USB TO HOST]

Para conectar un ordenador o un dispositivo inteligente utilizando un cable USB disponible en el comercio. Cuando está conectado, puede enviar y recibir tanto datos MIDI como de audio, tal como reproducir datos de audio de un dispositivo inteligente por el instrumento y utilizar aplicaciones exclusivas (página 6).

Para ver detalles sobre cómo conectar el ordenador o el dispositivo inteligente, consulte "Computer-related Operations" (Operaciones relacionadas con el ordenador) en el sitio web o el "Smart Device Connection Manual" (Manual de conexión del dispositivo inteligente).

AVISO

- Asegúrese de utilizar un cable USB (Tipo A - Tipo B) de menos de 3 metros. No se pueden utilizar cables USB 3.0.

5 Toma [PEDAL UNIT] (P-145BT solamente) (página 17)

Para conectar una unidad de pedal vendida por separado.

6 Toma [SUSTAIN] (página 9)

Para conectar el pedal incluido o un pedal vendido por separado.

7 Toma [PHONES] (Toma de auriculares estéreo estándar)

Para conectar unos auriculares estéreo estándar. Los altavoces se desconectan automáticamente al insertar una clavija en esta toma.



⚠ ATENCIÓN

- Para proteger su oído, evite escuchar con los auriculares a un nivel de volumen alto durante largos periodos de tiempo.

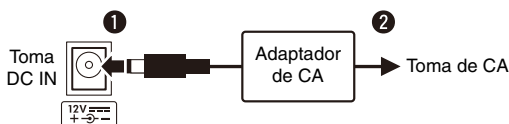
8 Toma DC IN (12V) (página 9)

Para conectar el adaptador de CA.

Instalación

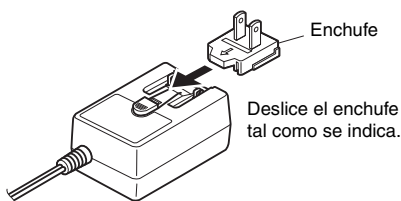
Requisitos de alimentación

Conecte las clavijas del adaptador de CA en el siguiente orden.



⚠ ADVERTENCIA

- Utilice el adaptador de CA suministrado o especificado (página 16) solamente. El uso de un adaptador de CA incorrecto podrá resultar en daños al instrumento o recalentamiento.
- Cuando utilice el adaptador de CA con un enchufe extraíble, asegúrese de mantenerlo colocado en el adaptador de CA. Si se utiliza el enchufe solo, se podría producir una descarga eléctrica o un incendio.
- No toque nunca la parte metálica cuando coloque el enchufe. Para evitar descargas eléctricas, cortocircuitos o daños, fíjese en que no haya polvo entre el adaptador de CA y el enchufe.



La forma del enchufe y la toma varían según la zona.

⚠ ADVERTENCIA

- Durante la instalación del producto, asegúrese de que se puede acceder fácilmente a la toma de CA que está utilizando. Si se produce algún problema o un fallo en el funcionamiento, apague inmediatamente el equipo y desconecte el enchufe de la toma de corriente.

NOTA

- Siga este procedimiento en orden inverso cuando desconecte el adaptador de CA.

Encendido/apagado del instrumento

- 1 Ajuste el volumen al mínimo.
- 2 Pulse el interruptor [] (en espera/encendido) para encender el instrumento.



Cuando encienda el instrumento, la luz de encendido ubicada en el lado derecho del interruptor de alimentación se encenderá. Mientras toca el teclado, ajuste el nivel de volumen utilizando el control deslizante [VOLUME].

Para apagar el instrumento, pulse el interruptor [] (en espera/encendido) otra vez durante un segundo.

⚠ ADVERTENCIA

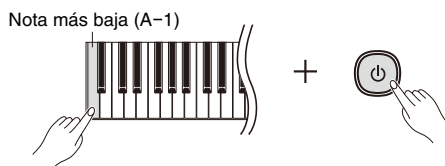
- Incluso con el interruptor de alimentación desconectado, seguirá llegando al producto un nivel mínimo de electricidad. Cuando no vaya a utilizar el producto durante mucho tiempo, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación de la toma de CA de la pared.

Función de apagado automático

Para evitar un consumo de energía innecesario, esta función apaga automáticamente el instrumento si no se tocan botones ni teclas durante aproximadamente 15 minutos. Para los ajustes de la función de apagado automático, consulte la página 10.

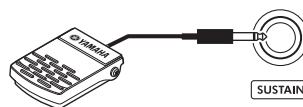
Inhabilitación del apagado automático (método sencillo)

Mientras mantiene pulsada la nota más baja (A-1), pulse el interruptor [] (en espera/encendido). El instrumento se encenderá con la función de apagado automático inhabilitada.



Utilización de un pedal

La toma [SUSTAIN] es para conectar el pedal incluido, que funciona de la misma manera que un pedal de resonancia de un piano acústico. A esta toma también se puede conectar otro pedal vendido por separado (página 17).



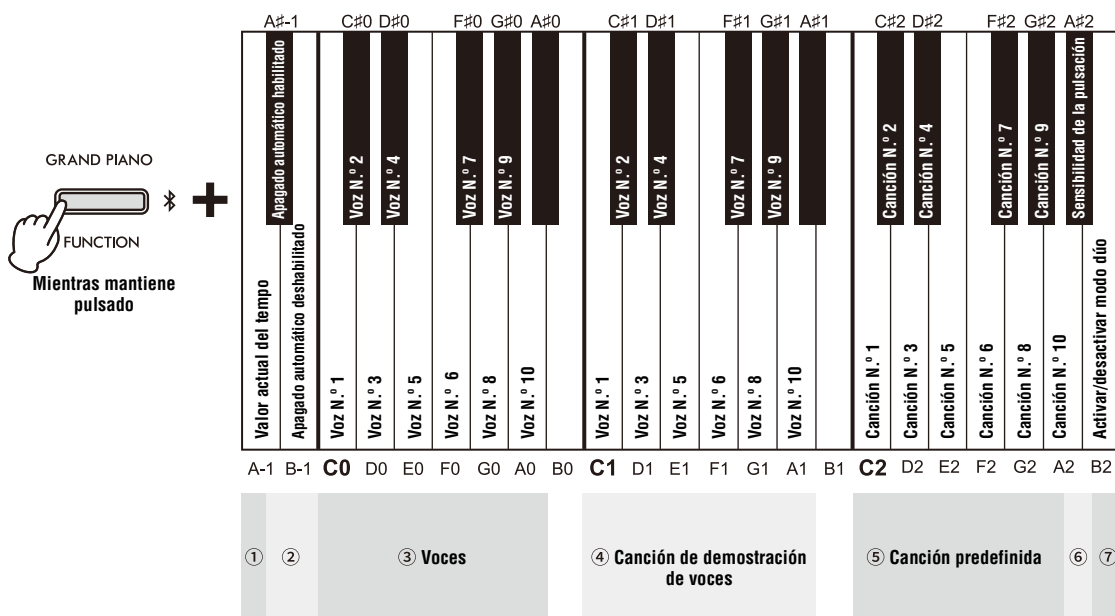
NOTA

- Asegúrese de que el instrumento está apagado cuando vaya a conectar o desconectar el pedal.
- No encienda el instrumento mientras esté presionando el pedal. Si hace esto, se cambiará la polaridad reconocida del pedal y la operación del pedal se invertirá.

Lista de funciones

Puede activar una función manteniendo presionando el botón [GRAND PIANO / FUNCTION] y pulsando la tecla correspondiente. Para determinadas funciones, al cambiar el ajuste se emite un sonido de confirmación.

Con solo pulsar el botón [GRAND PIANO / FUNCTION], se activa la Voz 1 Grand Piano.



Función	Descripción	Ajuste predeterminado
① Valor actual del tempo	Confirma el valor actual del tempo mediante voces audibles (en inglés).	–
② Apagado automático	Habilita/inhabilita la función de apagado automático (página 9).	Habilitado
③ Voces	Al presionar una tecla, se selecciona una voz concreta; al presionar dos teclas al mismo tiempo se superponen dos voces (dual). → Lista de voces (página 14) En modo dual, la voz numerada más baja es la voz 1 y la voz numerada más alta es la voz 2 (→ ⑩, ⑪). Para salir del modo dual, seleccione otra voz o pulse el botón [GRAND PIANO / FUNCTION].	–
④ Canción de demostración de voces ⑤ Canción predefinida	La canción seleccionada comenzará a reproducirse, seguida de las canciones de demostración de las voces o las canciones predefinidas en orden. → Lista de canciones de demostración/Lista de canciones predefinidas (página 14) Para parar la reproducción, pulse el botón [GRAND PIANO / FUNCTION]. Para reproducir la canción seleccionada varias veces Mientras mantiene pulsado el botón [GRAND PIANO/ FUNCTION], mantenga pulsada una de las teclas especificadas hasta que oiga el sonido de confirmación dos veces (⑫).	–
⑥ Sensibilidad de la pulsación	Determina cómo responde el sonido a la intensidad con que se toca el teclado. Cada pulsación de la tecla cambia el ajuste en secuencia: Suave (1), media (2), fuerte (3) y fija (4). → Lista de opciones de sensibilidad de la pulsación (página 14)	2 (Media)
⑦ Activar/desactivar modo dúo	Entra o sale de la función dúo, que permite que dos intérpretes diferentes toquen el instrumento en el mismo intervalo de octavas, uno a la izquierda y el otro a la derecha, con la tecla E3 estableciendo el límite.	Desactivado
⑧ Tipo de reverberación	Selecciona el tipo de reverberación, que simula la reverberación de diferentes espacios de interpretación. → Lista de tipos de reverberación (página 14)	En función de la voz
⑨ Profundidad de reverberación	Ajusta la profundidad de reverberación. Intervalo de ajustes: 0 (sin efecto) – 10 (profundidad máxima)	En función de la voz
⑩ Resonancia de apagadores ON/OFF	Activa o desactiva el efecto de resonancia de apagadores. El efecto de resonancia de apagadores simula la resonancia de las cuerdas de un piano acústico cuando se pisa el pedal de resonancia.	Activado
⑪ Transposición	Sube o baja el tono en semitonos. Intervalo de ajustes: –6 – 0 – +6	0
⑫ Metrónomo	Inicia/para el metrónomo.	Desactivado (parado)



También puede cambiar los ajustes desde el dispositivo inteligente utilizando la aplicación Smart Pianist. (→ página 6)



METRONOME Tempo on/off 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 default Beat Volume default

SOUND BOOST on/off

C#3 D#3	F#3 G#3 A#3	C#4 D#4	F#4 G#4 A#4	C#5 D#5	F#5 G#5 A#5	C#6 D#6	F#6 G#6 A#6
Hall 1 Room Desactivado	Profundidad de reverberación - Profundidad de reverberación + Transposición - Transposición +	Tecia número 1 Tecia número 2 Tecia número 3 Tecia número 4 Tecia número 5 Tecia número 6 Tecia número 7 Tecia número 8 Tecia número 9 Tempo por defecto	Compás del metrónomo - Volumen del metrónomo - Volumen del metrónomo + Balance de volumen (Dual) - Balance de volumen (Dual) + Octava -1 (Voz 2) Octava +1 (Voz 2)	Octava Predeterminado (Voz 1) Octava +1 (Voz 1) Activar/desactivar Audio Loop Back (bucle de audio) Afinación -0,2 Hz	Octava Predeterminado (Voz 2) Octava +1 (Voz 2) Octava -1 (Voz 1) Octava +1 (Voz 1) Activar/desactivar potenciación del sonido	A3 = 440,0 Hz A3 = 442,0 Hz Canal de transmisión MIDI predeterminado Canal de transmisión de MIDI +	Activar/desactivar sonidos de confirmación de funcionamiento
C3	D3 E3 F3 G3 A3 B3	C4 D4 E4 F4 G4 A4 B4	C5 D5 E5 F5 G5 A5 B5	C6 D6 E6 F6 G6 A6 B6	C7		
8 Tipo de reverberación	9 10 11	12	13 Tempo	14 15	16 17 Desplazamiento de octava	18 19	20 21 22

Función	Descripción	Ajuste predeterminado
13 Tempo	Cambia el tempo de la reproducción de la canción o del metrónomo. La tecla con número se usa para especificar numéricamente el tempo. Para especificar "70," pulse las teclas G4 (Tecla número 7) y A#4 (Tecla número 0) en orden mientras mantiene pulsado [GRAND PIANO / FUNCTION]. Intervalo de ajustes: 32 – 280	120 (Metrónomo)
14 Compás del metrónomo	Selecciona un compás del metrónomo a partir de 0 y 2 - 6. Intervalo de ajustes: 0 (sin compás), 2, 3, 4, 5, 6	0 (sin compás)
15 Volumen del metrónomo	Ajusta el volumen del metrónomo. Intervalo de ajustes: 1 – 20	10
16 Balance de volumen (Dual)	Ajusta el balance entre dos voces en modo dual (3). Los ajustes superiores a "0" subirán el volumen de la voz 1, y viceversa. Intervalo de ajustes: -6 – +6	En función de la combinación de voces
17 Desplazamiento de octava (Dual/Dúo)	Cambia la octava para cada voz en modo dual (3) o dúo (7). En el modo dúo, el intervalo de la mano derecha es la voz 1 y el de la mano izquierda es la voz 2. En el modo dual, la voz asignada a la tecla izquierda se convierte en la voz 1. Intervalo de ajustes: -1, 0, +1	En función de la combinación de voces
18 Potenciación del sonido Activar/desactivar	Sube el volumen y realiza la presencia del sonido global. Esta función es particularmente útil cuando se quiere que todas las notas que se tocan —tanto las altas como las suaves— sean claramente audibles.	Desactivado
19 Audio Loop Back (bucle de audio) Activar/desactivar	Establece si la entrada de audio del terminal [USB TO HOST] se devuelve al ordenador/ smartphone o tablet o no, junto con la interpretación que se toca en el instrumento.	Activado
20 Afinación	Afina con precisión el tono de todo el instrumento en incrementos de unos 0,2 Hz. Intervalo de ajustes: 414,8 Hz – 440,0 Hz – 466,8 Hz	A3 = 440,0 Hz
21 Canales de transmisión MIDI	Establece los canales de transmisión MIDI. Para ver detalles, consulte "MIDI Reference" en la página web de Yamaha (página 7). Intervalo de ajustes: 1 – 16	1
22 Activar/desactivar sonidos de confirmación de funcionamiento	Activa o desactiva los sonidos de confirmación de operaciones que se producen cuando se cambia un ajuste mediante las teclas del teclado.	Activado

Escucha de una reproducción de audio del dispositivo Bluetooth por este instrumento

La conexión de un dispositivo dotado de Bluetooth, como un smartphone o reproductor de audio portátil, a este instrumento permite reproducir, a través del instrumento, audio de ese dispositivo conectado (Función audio Bluetooth).

Antes de utilizar la función Bluetooth, asegúrese de leer “Acerca de Bluetooth®” en la página 13.

IMPORTANTE

Incluso mientras se reproduce audio de un dispositivo dotado de Bluetooth a través del instrumento, el instrumento se apagará automáticamente si transcurren 15 minutos sin hacer una operación en él, a causa de la función de apagado automático. Si lo desea, inhabilite la función de apagado automático, consulte 9.

NOTA

- Este instrumento no puede transmitir datos de audio a dispositivos dotados de Bluetooth por Bluetooth.
- Ni auriculares Bluetooth ni altavoces Bluetooth pueden conectarse o utilizarse con este instrumento.
- Las aplicaciones para dispositivos inteligentes, como Smart Pianist, no se pueden usar a través de la función de audio Bluetooth descrita aquí.
- Solo un dispositivo dotado de Bluetooth puede conectarse a este instrumento cada vez (aunque a este instrumento se pueden emparejar hasta 8 dispositivos). Cuando se realice el emparejamiento con el noveno dispositivo, los datos de emparejamiento del dispositivo con la fecha de conexión más antigua se borrarán.

1. Mantenga pulsado el botón [GRAND PIANO/FUNCTION] durante tres segundos o más para emparejar con un dispositivo dotado de Bluetooth (Emparejamiento*).

* Emparejamiento: se refiere al registro de este instrumento en un dispositivo dotado de Bluetooth para establecer un reconocimiento mutuo para la comunicación inalámbrica entre ambos.

Si desea conectar su equipo dotado de Bluetooth al instrumento, tendrá que emparejarlo con el instrumento en primer lugar.



La luz de encendido del instrumento parpadea mientras está en modo de emparejamiento.

Para cancelar la operación de emparejamiento, pulse el botón [GRAND PIANO/FUNCTION] otra vez.

2. En el equipo dotado de Bluetooth, como un smartphone, active la función Bluetooth y seleccione el instrumento “P-145BT Audio” o “P-143BT Audio” en la lista de conexiones.

Después de seleccionar este instrumento en la lista de conexiones de su dispositivo dotado de Bluetooth, el emparejamiento se habrá completado. Asegúrese de completar esta operación mientras la luz de encendido del instrumento está parpadeando (dentro de cinco minutos).

3. Reproduzca datos de audio en el dispositivo dotado de Bluetooth para confirmar que el instrumento puede emitir el sonido del audio.

La desconexión de la actual conexión Bluetooth se hace desactivando la función Bluetooth en el equipo dotado de Bluetooth o desconectando el instrumento del equipo dotado de Bluetooth.

Cuando encienda el instrumento la próxima vez, el último dispositivo dotado de Bluetooth que se conectó a este instrumento se volverá a conectar automáticamente, si la función Bluetooth del dispositivo dotado de Bluetooth está activada. Para inhabilitar la conexión automática del dispositivo dotado de Bluetooth al instrumento, borre la información de emparejamiento en el dispositivo dotado de Bluetooth.

Si no puede emparejar o conectar su dispositivo dotado de Bluetooth al instrumento:

- Compruebe que la función Bluetooth del dispositivo dotado de Bluetooth está activada y seleccione este instrumento otra vez en la lista de conexiones de su dispositivo.
- El dispositivo que intenta conectar al instrumento puede que esté conectado por medio de Bluetooth a un dispositivo distinto de este instrumento. Desconéctelo del dispositivo conectado actualmente.
- Si el instrumento ya está emparejado con múltiples dispositivos, puede que se conecte automáticamente a un dispositivo imprevisto. Si ocurriera esto, desconecte el dispositivo cercano imprevisto para la conexión Bluetooth de este instrumento, y después seleccione este instrumento en la lista de conexiones de su dispositivo. Alternativamente, comience el procedimiento de emparejamiento otra vez.
- En caso de que haya cerca un dispositivo (horno microondas, dispositivo de LAN inalámbrica, etc.) que emita señales en la banda de frecuencia de 2,4 GHz, aleje este instrumento del dispositivo que está emitiendo señales de radiofrecuencia.

Acerca de Bluetooth®

Bluetooth es una tecnología para la comunicación inalámbrica entre dispositivos dentro de un área de unos 10 metros empleando la banda de frecuencia de 2,4 GHz.

■ Manejo de las comunicaciones Bluetooth

- La banda de 2,4 GHz utilizada por los dispositivos compatibles de Bluetooth es una banda de radio compartida por muchos tipos de equipos. Aunque los dispositivos dotados de Bluetooth emplean una tecnología que minimiza la influencia de otros componentes que utilizan la misma banda de radio, dicha influencia puede reducir la velocidad o la distancia de las comunicaciones y, en algunos casos, interrumpirlas.
- La velocidad de transferencia de la señal y la distancia a la que es posible la comunicación difieren en función de la distancia entre los dispositivos de comunicación, la presencia de obstáculos, las condiciones de las ondas de radio y el tipo de equipo.
- Yamaha no garantiza que puedan realizarse todas las conexiones inalámbricas entre esta unidad y los dispositivos dotados de la función Bluetooth.

Lista de voces

Núm.	Tecla	Nombre de voz	Descripción
1	C0	GRAND PIANO 1 (Grand Piano 1)	Muestras grabadas de un piano de cola de concierto. Ideal para composiciones clásicas, así como cualquier otro estilo que requiera un piano acústico.
2	C#0	GRAND PIANO 2 (Grand Piano 2)	Sonido vivo de piano. Los tonos claros ayudan a que el sonido "sobresalga" cuando se toca con otros instrumentos.
3	D0	E. PIANO 1 (Piano eléctrico 1)	Sonido de piano eléctrico clásico que suena a "púas" metálicas golpeadas por un macillo. Tono suave cuando se toca ligeramente y tono agresivo cuando se toca con fuerza.
4	D#0	E. PIANO 2 (Piano eléctrico 2)	Sonido de piano eléctrico creado por síntesis FM. Adecuada para la música popular.
5	E0	PIPE ORGAN 1 (Órgano de tubos 1)	Un sonido típico de órgano de tubos (8 pies + 4 pies + 2 pies). Adecuado para la música sacra del Barroco.
6	F0	PIPE ORGAN 2 (Órgano de tubos 2)	Es el sonido acoplador completo de órgano asociado a menudo a la "Tocata y fuga" de Bach.
7	F#0	P-145BT HARPSICHORD (Clavicémbalo) P-143BT HARPSICHORD 1 (Clavicémbalo 1)	El instrumento definitivo para la música barroca. Sonido real de un clavicémbalo, con cuerdas punteadas y sin respuesta por pulsación.
8	G0	P-145BT ACCORDION (Acordeón) P-143BT HARPSICHORD 2 (Clavicémbalo 2)	Un sonido de acordeón usado con frecuencia para música de tango y chanson. Mezcla la misma voz una octava más alta para obtener un tono más brillante y dinámico.
9	G#0	P-145BT DI ZI (Dizi) P-143BT VIBRAPHONE (Vibráfono)	Flauta travesera china. Destaca por su sonido claro y nítido. Tocado con mazas relativamente suaves.
10	A0	STRINGS (Instrumentos de cuerda)	Conjunto numeroso de instrumentos de cuerda con un sonido amplio. Pruebe a combinar esta voz con el piano en modo dual.

Lista de canciones predefinidas

Núm.	Tecla	Título	Compositor
1	C2	Menuett G dur BWV Anh.114	J. S. Bach
2	C#2	Turkish March	W. A. Mozart
3	D2	Für Elise	L. v. Beethoven
4	D#2	Valse op.64-1 "Petit chien"	F. F. Chopin
5	E2	Träumerei	R. Schumann
6	F2	Dolly's Dreaming and Awakening	T. Oesten
7	F#2	Arabesque	J. F. Burgmüller
8	G2	Humoresque	A. Dvořák
9	G#2	The Entertainer	S. Joplin
10	A2	La Fille aux Cheveux de Lin	C. A. Debussy

Lista de canciones de demostración

Núm.	Tecla	Nombre de voz	Título	Compositor
1	C1	GRAND PIANO 1 (Grand Piano 1)	Original	—
2	C#1	GRAND PIANO 2 (Grand Piano 2)	Original	—
3	D1	E. PIANO 1 (Piano eléctrico 1)	Original	—
4	D#1	E. PIANO 2 (Piano eléctrico 2)	Original	—
5	E1	PIPE ORGAN 1 (Órgano de tubos 1)	Original	—
6	F1	PIPE ORGAN 2 (Órgano de tubos 2)	Original	—
7	F#1	P-145BT HARPSICHORD (Clavicémbalo) P-143BT HARPSICHORD 1 (Clavicémbalo 1)	Gavotte	J. S. Bach
8	G1	P-145BT ACCORDION (Acordeón) P-143BT HARPSICHORD 2 (Clavicémbalo 2)	Original	—
9	G#1	P-145BT DI ZI (Dizi) P-143BT VIBRAPHONE (Vibráfono)	Invention No. 1	J. S. Bach
10	A1	STRINGS (Instrumentos de cuerda)	Original	—

Las canciones de demostración, a excepción de las canciones originales, son breves extractos de las composiciones originales. Las canciones de demostración originales son originales de Yamaha (© Yamaha Corporation).

Lista de sensibilidades de la pulsación

Confirmación de voz	Sensibilidad de la pulsación	Descripción
1	Suave	El nivel de volumen no cambia mucho cuando el teclado es tocado de forma suave o fuerte.
2	Media	Esta es la respuesta por pulsación de piano estándar (ajuste predeterminado).
3	Fuerte	El nivel de volumen cambia ampliamente de pianísimo a fortísimo para facilitar la expresión dinámica y dramática. Tendrá que golpear las teclas con fuerza para producir un sonido alto.
4	Fija	El nivel de volumen no cambia en absoluto independientemente de si toca el teclado de forma suave o fuerte.

La sensibilidad de la pulsación no se puede utilizar para voces de órgano de tubos ni para voces de clavicémbalo.

Lista de tipos de reverberación

Tecla	Tipo de reverberación	Descripción
C3	Hall1	Para un sonido de reverberación más intenso. Este efecto simula la reverberación natural de una sala de conciertos pequeña.
C#3	Hall2	Para un sonido de reverberación verdaderamente amplio. Este efecto simula la reverberación natural de una sala de conciertos grande.
D3	Room	Simula la reverberación que se oye en una sala.
D#3	Stage	Simula la reverberación de un escenario.
E3	Desactivado	No se aplica ningún efecto.

Copia de seguridad e inicialización

Los siguientes parámetros con copia de seguridad se conservarán automáticamente aunque apague el instrumento.

Parámetros con copia de seguridad

Volumen del metrónomo, compás del metrónomo, sensibilidad de la pulsación, afinación, apagado automático, sonidos de confirmación de operación activados/desactivados, información del emparejamiento Bluetooth

NOTA

- No se realiza copia de seguridad de los ajustes del tempo.

Para inicializar los parámetros con copia de seguridad:

Mientras mantiene pulsada la tecla C7 (nota más alta), encienda el instrumento para inicializar los datos con copia de seguridad a los ajustes iniciales de fábrica.



AVISO

- **No corte nunca la alimentación mientras se ejecuta la inicialización.**

NOTA

- Si, por algún motivo, el instrumento se avería o no funciona correctamente, intente ejecutar la inicialización.
- La información del emparejamiento Bluetooth (página 12) no se perderá aunque se ejecute la inicialización.

Resolución de problemas

Problema	Causa posible y solución
El instrumento no se enciende.	El instrumento no ha sido enchufado correctamente. Inserte firmemente el enchufe hembra en la toma del instrumento, y el enchufe macho en una toma de CA apropiada (página 9).
El instrumento se apaga automáticamente aunque no se ha realizado ninguna operación.	Esto es normal y se debe a la función de apagado automático. Aunque se esté reproduciendo audio de un dispositivo inteligente u otro dispositivo conectado al instrumento por medio de un cable USB o Bluetooth, el instrumento se apagará automáticamente si no se hace una operación en él. Si quiere evitar que ocurra esto, inhabilite la función de apagado automático (página 9).
Los altavoces o los auriculares emiten ruido.	El ruido puede deberse a interferencias causadas por el uso de un teléfono móvil cerca del instrumento. Apague el teléfono móvil o aléjelo del instrumento. Cuando utilice el instrumento junto con una aplicación en su dispositivo inteligente, le recomendamos que active el modo avión en el dispositivo para evitar los ruidos causados por la comunicación.
El volumen general es bajo o no se oye ningún sonido.	El volumen principal está ajustado demasiado bajo. Ajústelo a un nivel apropiado usando el control deslizante [VOLUME] (página 8). Asegúrese de que no hay un par de auriculares o un adaptador convertidor conectados a la toma [PHONES] (página 8).
El pedal no surte efecto.	El cable o el enchufe del pedal puede que no esté conectado correctamente. Apague el instrumento y asegúrese de insertar firmemente el conector del pedal en la toma [SUSTAIN] o toma [PEDAL UNIT] (página 9, 17).
El pedal (para resonancia) parece que produce el efecto contrario. Por ejemplo, al pisar el pedal se corta el sonido y al soltarlo el sonido resuena.	La polaridad del pedal está invertida porque se ha encendido el instrumento mientras se mantenía pisado el pedal. Apague el instrumento y vuelva a encenderlo para restablecer la función. Asegúrese de no encender el instrumento mientras está pisando el pedal.
Cuando conecte el ordenador o dispositivo inteligente a la toma [USB TO HOST] de este instrumento con un cable USB y reproduzca datos de audio, el instrumento no emitirá sonido ni se producirá ruido.	En función del modelo o sistema operativo del ordenador o dispositivo inteligente, puede que la comunicación no sea posible.

Especificaciones

			P-145BT	P-143BT
Nombre del producto			Piano digital	
Tamaño/peso	Dimensiones (anchura × altura × fondo)		1.326 × 129 × 268 (mm)	
	Peso		11,1 kg	
Interfaz de control	Teclado	Número de teclas	88 teclas	
		Tipo	Teclado GHC (Graded Hammer Compact) con cubiertas mate para las teclas negras	
		Sensibilidad de la pulsación	Suave/Media/Fuerte/Fija	
	Panel	Idioma	Inglés	
Voces	Generación de tonos	Sonido de piano	Yamaha CFIIIS	
	Efecto de piano	Resonancia de apagadores	Sí	
	Polifonía (máx.)		64	
	Predefinidas	Número de voces	10	
Efectos	Tipos	Reverberación	4 tipos	
		Potenciación del sonido	Sí	
Canciones (MIDI)	Predefinidas	Número de canciones predeterminadas	10 canciones de demostración de las voces + 10 melodías para piano predefinidas	
Funciones	Voces	Dual	Sí	
		Dúo	Sí	
		Metronomo	Sí	
	Controles generales	Margen de tempo	32 – 280	
		Transposición	–6 – 0 – +6	
		Afinación	414,8 – 440,0 – 466,8 Hz (incrementos de aprox. 0,2 Hz)	
		Interfaz de audio USB	44,1 kHz, 16 bit, estéreo	
	Bluetooth (Solo audio)	Versión Bluetooth	5,0	
		Perfil compatible	A2DP	
		Códec compatible	SBC	
		Salida inalámbrica	Bluetooth clase 2	
		Distancia de comunicación máxima	Aprox. 10 m	
		Radiofrecuencia	2.401 – 2.481 MHz	
		Potencia máxima de salida (EIRP)	4 dBm	
		Tipo de modulación	GFSK	
Conectividad	DC IN		12 V	
	PHONES		Toma de auriculares estéreo estándar (× 1)	
	SUSTAIN		Sí	
	PEDAL UNIT		Sí	No
	USB TO HOST		Sí (MIDI/Audio)	
Sistema de sonido	Amplificadores		7 W × 2	
	Altavoces		Ovalados (12 cm × 8 cm) × 2	
Alimentación	Adaptador de CA		Adaptador de CA PA-150 o un equivalente recomendado por Yamaha (Salida: CC 12 V, 1,5 A)	
	Consumo de energía		6 W (cuando se usa el adaptador PA-150)	
	Consumo en espera		0,3 W	
	Apagado automático		Sí	
Accesorios incluidos			- Manual de instrucciones (este manual) - Pedal (interruptor) - Adaptador de CA PA-150 o un equivalente recomendado por Yamaha* - Online Member Product Registration (Registro del producto para miembros en línea) - Atril * Puede que no se incluya, según su zona en particular. Consulte con el distribuidor de Yamaha.	

El contenido de este manual se aplica a las últimas especificaciones según la fecha de publicación. Para obtener el último manual, acceda al sitio web de Yamaha y descargue el archivo del manual. Las especificaciones, el equipo o accesorios que se venden por separado pueden no ser los mismos en cada localidad, y los modelos disponibles en el mercado también pueden variar según la región. Consulte con el distribuidor de Yamaha.

Accesorios que se venden por separado

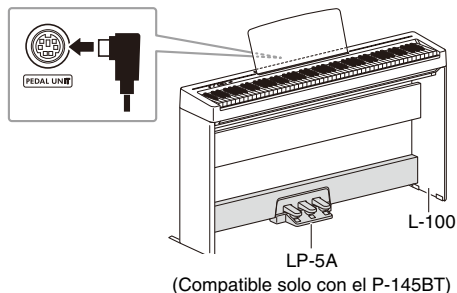
Puede que no estén disponibles según su ubicación.

- Adaptador de CA: PA-150 o un equivalente recomendado por Yamaha
- Auriculares: HPH-150, HPH-100, HPH-50
- Soporte de teclado: L-100
- Bolsa para teclado: SC-KB851
- Adaptador inalámbrico MIDI: UD-BT01
- Pedal (interruptor): FC4A, FC5
- Pedal: FC3A (tiene función de medio pedal)

Función de medio pedal

Esta función le permite variar la duración de la resonancia según hasta dónde pise el pedal de resonancia. Cuanto más pise el pedal, más se sostendrá el sonido. Por ejemplo, si pisa el pedal de resonancia y todas las notas que toca suenan poco nítidas, altas y demasiado sostenidas, puede soltar el pedal hasta la mitad o más para atenuar la resonancia.

- [P-145BT solamente] Unidad de pedal: LP-5A (tiene función de medio pedal)
- * Asegúrese de montar la unidad en un soporte de teclado vendido por separado (L-100).



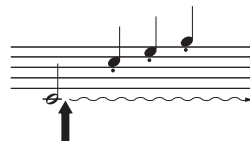
Funciones del pedal (Para la unidad de pedal LP-5A)

Pedal de resonancia (pedal derecho)

Las notas se alargarán tanto tiempo como este pedal sea pisado, aunque retire los dedos de las teclas. Corresponde a la función de resonancia de apagadores. Cuanto más pise el pedal, más tiempo se alargará la nota (correspondiendo a la función de medio pedal).

Pedal sostenuto (pedal central)

Si toca una nota o acorde en el teclado y pisa el pedal sostenuto mientras retiene la(s) nota(s), estas se alargarán tanto tiempo como mantenga pisado el pedal. Como este pedal no afecta a las notas tocadas mientras está siendo pisado, puede lograr estilos de reproducción como una melodía staccato mientras alarga un coro.



Cuando presione el pedal sostenuto aquí mientras retiene la(s) nota(s), las notas se alargarán tanto tiempo como mantenga pisado el pedal.

Pedal una corda (pedal izquierdo)

Las notas tocadas después de pisar este pedal serán ligeramente más suaves y menos resonantes. El efecto continuará mientras se pise el pedal. Como este pedal no afecta al sonido de las teclas que ya estaban pulsadas cuando se pisó, pise el pedal justo antes de tocar la(s) nota(s) que quiera alterar.

Función del pedal en dúo (página 10)

En el modo dúo, la función del pedal cambia de la siguiente forma.

- **Pedal derecho:** Pedal de resonancia para el intervalo de la mano derecha.
- **Pedal central:** Pedal de resonancia para los intervalos de la mano derecha y de la izquierda.
- **Pedal izquierdo:** Pedal de resonancia para el intervalo de la mano izquierda.

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

(556-M02 MX operating condition 01)

For U.S.A.

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

(554-M01 FCC transmitter 01)

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This equipment has very low levels of RF energy that is deemed to comply without testing of specific absorption rate (SAR).

(554-M04 FCC portable 01)



Important Notice: U.S. LIMITED WARRANTY for Customers in the United States

For detailed information about this Yamaha product and warranty service, please either visit the following website address (printable file is available at our website) or contact Customer Service at the address or telephone number identified below.

Website Address:
yamaha.io/PSeriesWarranty



Customer Service:
Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620
Telephone: 800-854-1569

For Canada

This equipment complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the ISED radio frequency (RF) Exposure rules as this equipment has very low levels of RF energy.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'ISDE puisque cet appareil a une niveau très bas d'énergie RF.

(0555-M05_ised_portable_01)

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage ;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

(555-M13 ISED RSS 01)

Yamaha Worldwide Representative Offices

English

For details on the product(s), contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor, found by accessing the 2D barcode below.

Deutsch

Wenden Sie sich für nähere Informationen zu Produkten an eine Yamaha-Vertretung oder einen autorisierten Händler in Ihrer Nähe. Diese finden Sie mithilfe des unten abgebildeten 2D-Strichcodes.

Français

Pour obtenir des informations sur le ou les produits, contactez votre représentant ou revendeur agréé Yamaha le plus proche. Vous le trouverez à l'aide du code-barres 2D ci-dessous.

Español

Para ver información detallada sobre el producto, contacte con su representante o distribuidor autorizado Yamaha más cercano. Lo encontrará escaneando el siguiente código de barras 2D.

Português

Para mais informações sobre o(s) produto(s), fale com seu representante da Yamaha mais próximo ou com o distribuidor autorizado acessando o código de barras 2D abaixo.

Русский

Чтобы узнать подробнее о продукте (продуктах), свяжитесь с ближайшим представителем или авторизованным дистрибьютором Yamaha, воспользовавшись двухмерным штрихкодом ниже.

Bahasa Indonesia

Untuk detail produk, hubungi perwakilan Yamaha terdekat atau distributor resmi Anda dengan mengakses barcode 2D di bawah ini.

简体中文

如需有关产品的详细信息,请联系距您最近的 Yamaha 代表或授权经销商,可通过访问下方的二维码找到这些代表或经销商的信息。

繁體中文

如需產品的詳細資訊,請聯絡與您距離最近的 Yamaha 銷售代表或授權經銷商,您可以掃描下方的二維條碼查看相關聯絡資料。

한국어

제품에 대한 자세한 정보는 아래 2D 바코드에 액세스하여 가까운 Yamaha 담당 판매점 또는 공식 대리점에 문의하십시오.



https://manual.yamaha.com/dmi/address_list/

Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Chuo-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan

Importer (European Union): Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany

Importer (United Kingdom): Yamaha Music Europe GmbH (UK) Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, United Kingdom

DMI36_10m

Yamaha Global Site
<https://www.yamaha.com/>
Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

© 2025 Yamaha Corporation
Published 01/2025
IITY-A0



VHP7020